

板橋区商連ニュース 平成23年3月31日 205号

発行所 板橋区商店街連合会 板橋区板橋2-65-6 情報処理センター6F 発行人 原田曠暉
TEL.3962-3808 FAX. 3962-3867 <http://www.i-shoren.com> E-mail info@i-shoren.com/

東北関東大震災お見舞い

東北関東大震災で被害に遭われた皆様には、心よりお見舞い申し上げますと共に、1日も早い復興をお祈りいたします。

被災者募金に協力しましょう。

商店街ぐるみで節電に協力しましょう。

23年 新年懇談会&ユニーク店舗大賞表彰式

2011.1.25多数のご来賓を迎えて開催



23年新年懇親会は、1月25日5時より区立文化会館で開催されました。司会進行に飯塚副会長、開会の辞は榎田副会長「ことしは兎の年、ホップ、ステップ、ジャンプの年でいきましょう。」で幕開けしました。

主催者代表原田商連会長はご来賓の方々へのお礼から始まり、挨拶のなかで「昨年、8億8千万円のプレミアム商品券発行にご尽力頂き、生活支援、経済支援に役立ちました。また回収率は99.7%で金融機関の皆様にもご足労かけました。また、エコポイントの交換も7千万円近くきており、このように商品券が理解されてきたのもご支援ご協力くださった皆様方のお陰です。明日の板橋のために頑張りましょう。」時勢をいれての原田節が満場を沸かせ、続いて来賓の板橋区長、衆議院議員、諸団体代表の方々に商連に激励の挨拶を戴きました。続いて、ユニーク店舗大賞の紹介があり、乾杯の音頭で宴会に。賑やかで宴たけなわの2時間、中締めの中本締めで閉会となりました。



東北関東大震災義援金募集中

平成23年3月11日、三陸沖を震源地とするマグニチュード9.0という国内史上最大規模の巨大地震が発生しました。

死者、行方不明者も多数でおり国は、「激甚災害」に指定しました。

また、福島第一、第二原発でも深刻な事象が続いています。

こうした状況を踏まえまして、板橋区商連は被災者救援のために、募金活動を開始しました。皆さまのご協力をお願いいたします。

なお、募金方法等につきましては、4月15日を締切りとして各商店街会長に依頼しています。

板橋区商店街連合会事務局

融資限度額
1,500万円

無担保
無保証人
低利
手数料無

小規模企業のみなさまへ

元気な経営、マル経融資がバックアップ!

マル経資金融資(無担保・無保証人)

対象:従業員20人以下(商業・サービス業5人以下)法人・個人

用途:事業資金(運転・設備資金)

融資額:上限1,500万円

返済期間:運転7年以内・設備10年以内

利率:年1.95%(平成23年3月18日現在)

※本資金は商工会議所の経営指導を受けて融資される安心で有利な国の融資制度です。

経営相談(無料)

◇法律 ◇税務 ◇経営相談 ◇記帳指導

※弁護士、税理士などの専門家が経営に関する様々なご相談をお受けいたします。(会員以外の方でも利用可)

ご相談はお気軽に

東京商工会議所 板橋支部

板橋区板橋3-9-7 板橋センタービル8階
☎ 3964-1711